PEHEPARTHAR ACCAMERER

A/37/713 8 December 1982 RUSSIAN ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать седьмая сессия Пункты 33 и 103 повестки дня

политика апартеида, проводимая правительством южной африки

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1982—1983 ГОДОВ

Административные и финансовые последствия проектов резолюций $A/37/L_{\bullet}17$ и Corr.1, $A/37/L_{\bullet}18$, $A/37/L_{\bullet}19$, $A/37/L_{\bullet}21$, $A/37/L_{\bullet}22$, $A/37/L_{\bullet}23$ и $A/37/L_{\bullet}28$

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н М. Адель эль-САФТИ (Египет)

- 1. На своем 59-м заседании 8 декабря 1982 года Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассмотрел заявление Генерального секретаря (A/O.5/37/70) об административных и финансовых последствиях проектов резстоций A/37/L.17 и Corr.1, A/37/L.18, A/37/L.19, A/37/L.21, A/37/L.22, A/37/L.23, A/37/L.28. Рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам были представлены в устной форме его Председателем.
- 2. Заявления и комментарии, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого вопроса, отражены в соответствующем кратком отчете ($\Delta/C.5/37/SR.59$).

PEWEHNE NATORO KOMNTETA

3. Пятый комитет постановил 89 голосами против 7 при 4 воздержавших-ся информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае одобрения ею проектов резолюций A/37/L.17 и Corr.1, A/37/L.18, A/37/L.19, A/37/L.21, A/37/L.22, A/37/L.23 и A/37/L.28, в рамках бюджета по программам на двух-годичный период I982-I983 годов потребуются дополнительные ассигнования в размере бы 300 доли. США в следующей разбивке:

Раздел ЗА.З:

546 300 долл. США

Разпел Зл:

82 400 долл. США

Разпел 28:

32 600 долл. США

82-35776

A/37/713 Russian Page 2

Дополнительные ассигнования в размере 7 300 долл. США также необходимо будет выделить по разделу ЗІ (Налогообложение персонала) при
компенсации этой суммы за счет увеличения в том же объеме по разделу 1 сметы поступлений (Поступления от налогообложения персонала).
Наряду с этим возникнут расходы по обслуживанию конференций, которые
исчисляются на основе полной стоимости в объеме 833 ІОО долл. США.
Фактические дополнительные ассигнования, которые могут потребоваться
в этом отношении; будут рассмотрены в контексте сводной ведомости
общих потребностей по обслуживанию конференций, которая будет представлена Ассамблее позднее в ходе текущей сессии.

- 4. По мотивам голосования с заявлениями выступили представители Канады, Чили, Эфиопии, Германии, Федеративной Республики, Нидерландов, Сингапура, Испании, Таиланда и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.
- 5. Представитель Ямайки заявил, что, если бы он присутствовал при голосовании, он голосовал бы за данное решение.